

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσως της απόφασης του Πρωτοδικείου (δευτερο τμήμα) της 12ης Σεπτεμβρίου 2007, T-348/03, Koninklijke Friesland Foods NV (πρώην Friesland Coberco Dairy Foods Holding NV) κατά Επιτροπής, με την οποία το Πρωτοδικείο ακύρωσε το άρθρο 2 της απόφασης 2003/515/EK της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων που έδωσαν σε εφαρμογή οι Κάτω Χώρες υπέρ των διεθνών χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 180, σ. 52), κατά το μέρος που αποκλείει από το μεταβατικό καθεστώς τους επιχειρηματίες που στις 11 Ιουλίου 2001 είχαν ήδη υποβάλει στην ολλανδική εφορία αίτηση να υπαχθούν στο σχετικό καθεστώς ενισχύσεων, αίτηση επί της οποίας ακόμη δεν είχε ληφθεί απόφαση την ημερομηνία αυτή.

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 12ης Σεπτεμβρίου 2007, T-348/03, Koninklijke Friesland Foods κατά Επιτροπής.
- 2) Αναπέμπει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 37 της 9.2.2008.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2009 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά MTU Friedrichshafen GmbH**

(Υπόθεση C-520/07 P) (<sup>1</sup>)

[Αίτηση αναίρεσως — Ενίσχυση για την αναδιάρθρωση — Απόφαση διατάσσουσα την ανάκτηση ενισχύσεως μη συμβατής προς την κοινή αγορά — Άρθρο 13, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 — Ευθύνη εις ολόκληρον]

(2009/C 267/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσέουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: K. Gross και B. Martenczuk)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: MTU Friedrichshafen GmbH (εκπρόσωποι: Th. Lübbig και M. le Bell, Rechtsanwälte)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσως κατά της απόφασης του Πρωτοδικείου (τέταρτο πενταμελές τμήμα), της 12ης Σεπτεμβρίου 2007, στην υπόθεση T-196/02, MTU Friedrichshafen κατά Επιτροπής με την

οποία το Πρωτοδικείο ακύρωσε το άρθρο 3, παράγραφος 2, της απόφασης 2002/898/EK της Επιτροπής, της 9ης Απριλίου 2002, σχετικά με κρατική ενίσχυση που χορήγησε η Γερμανία υπέρ της SKL Motoren- und Systembautechnik GmbH, καθόσον διατάσσεται η MTU Friedrichshafen GmbH να επιστρέψει αλληλεγγύως ποσό 2,71 εκατομμυρίων ευρώ — Όρια και προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 13, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, ο οποίος εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εκδώσει τελική απόφαση διαπιστώνουσα το ασύμβατο μιας ενισχύσεως, στηριζόμενη επί των διαθέσιμων πληροφοριακών στοιχείων, σε περίπτωση που το οικείο κράτος μέλος δεν ανταποκρίνεται στην αίτηση παροχής σχετικών πληροφοριακών στοιχείων

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 22 της 26.1.2008.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 10ης Σεπτεμβρίου 2009 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Sea s.r.l. κατά Comune di Ponte Nossa**

(Υπόθεση C-573/07) (<sup>1</sup>)

(Δημόσιες συμβάσεις — Διαδικασίες σύναψης — Σύμβαση σχετικά με την υπηρεσία συλλογής, μεταφοράς και διάθεσης των αστικών αποβλήτων — Σύναψη της σύμβασης χωρίς διαγωνισμό — Απευθείας ανάθεση σε ανώνυμη εταιρία της οποίας μεν το μετοχικό κεφάλαιο ανήκει εξ ολοκλήρου σε δημόσιους φορείς, αλλά το καταστατικό προβλέπει τη δυνατότητα συμμετοχής ιδιωτικών κεφαλαίων)

(2009/C 267/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Sea s.r.l.

κατά

Comune di Ponte Nossa

Παρεμβαίνουσα: Servizi Tecnologici Comuni — Se.T.Co.SpA